

ENGLISH

Care instructions for chairs

Wipe clean with a cloth damped in water.

Vacuum clean.Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened and retighten when necessary



Design and Quality
IKEA of Sweden

NORSK

Råd om vedlikehold av stoler
Tørk av med en klut fuktet i vann.

Støvsuges. Sjekk med jevne mellomrom at alle skruer er festet ordentlig og etterstram ved behov.



POLSKI

Pielęgnacja krzesel
Czyść ściereczką zwilżoną wodą.

Odkurzaj odkurzaczem. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie mocowania montażowe są prawidłowo dokręcone, a w razie potrzeby dokręć.

SUOMI

Hoito-ohjeita tuoleille

Puhdistetaan pyyhkimällä veteen kostutetulla liinalla.

Imuroidaan puhtaaksi. Varmista tasaisin väliajoin, että kiinnikkeet ovat tiukalla ja kiristä tarvittaessa.

EESTI

Hooldusjuhised toolidele
Pühkige puhtaks vees niisutatud lapiga.

Imege tolmuimejaga puhtaks.Kontrollige regulaarselt, et kõik kinnitused oleks korralikult kinni ja vajadusel pingutage uuesti.

DEUTSCH

Pflegehinweis für Stühle

Mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abwischen.

Staubsaugen. Regelmäßig kontrollieren, dass alle Beschläge und Verschraubungen gut festgezogen sind und sie bei Bedarf nachziehen.



SVENSKA

Skötselråd för stolar

Torka ren med trasa fuktad med vatten.

Dammsug.Kontrollera regelbundet att alla fäst­anordningar är ordentligt åtdragna, och dra åt dem på nytt när det behövs.



LATVIEŠU

Kopšanas instrukcija krēsliem
Tīriet ar ūdeni samitrinātu lupatīgu.

Tīriet ar putekļu sūcēju. Regulāri pārbaudiet, vai montāžas stiprinājumi ir pienācīgi nostiprināti un pēc nepieciešamības tos pievelciet ciešāk.

FRANÇAIS

Instructions d'entretien pour chaises

Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.

Passer l'aspirateur. Vérifier régulièrement que toutes les fixations soient bien serrées. Resserez si nécessaire.



ČESKY

Údržba židlí

Otírejte navlhčeným hadříkem.

Můžete vysávat vysavačem. Pravidelně kontrolujte, že všechny spojovací díly (např. šrouby) jsou dotažené a v případě potřeby je znovu dotáhněte.



LIETUVIŲ

Kėdžių priežiūros nurodymai
Valykite drėgna šluoste.

Valykite dulkių siurbliu. Reguliariai tikrinkite, ar nėra klibančių varžtų ir dalių, o tokių aptikę, priveržkite.

NEDERLANDS

Onderhoudsvoorschrift voor stoelen

Afnemen met een met water bevochtigd doekje.

Stofzuigen. Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed zijn aangedraaid, en draai ze indien nodig opnieuw aan.



ESPAÑOL

Instrucciones de mantenimiento para sillas

Limpia con un paño humedecido en agua.

Pasa la aspiradora. Comprueba regularmente si los herrajes de montaje está bien apretados, y si fuera necesario apriétalos de nuevo.



PORTUGUES

Instruções de manutenção para cadeiras
Limpe com um pano humedecido em água.

Aspire para limpar. Verifique com regularidade se todas fixações estão bem presas e volte a apertar quando for necessário.

DANSK

Vedligeholdelse af stole

Tørres af med en fugtig klud.

Støvsuges ren. Kontroller jævnligt, at alle beslag og skruer er spændt korrekt, og efterspænd efter behov.



ITALIANO

Istruzioni per la manutenzione delle sedie

Pulisci con un panno inumidito con acqua.

Passa l'aspirapolvere. Controlla regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano stretti bene e, se necessario, serrali nuovamente.



ROMÂNĂ

Instrucțiuni de îngrijire
Șterge cu o cârpă înmuiată în apă.

Curăță cu aspiratorul. Verifică regulat ca toate dispozitivele de prindere să fie prinse corespunzător.

ÍSLENSKA

Umhirðuleiðbeiningar fyrir stóla

Purrkaðu af með rökum klút.

Ryksugaðu. Athugið reglulega að allar festingar séu nægilega hertar og herðið eftir þörfum.



MAGYAR

Kezelési útmutató székekhez

Töröld tisztára egy nedves ruhával.

Porszívózd tisztára. Rendszeresen ellenőrizd, hogy a rögzítőelemek megfelelően szorosak és szükség szerint szorítsd újra őket.



SLOVENSKY

Starostlivost' o stoličky
Vyčistíte vlhkou handričkou.

Můžete vysávat. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne spoje správne utiahnuté, a v prípade potreby ich dotiahnite.

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за поддръжка на столове
Почиствайте с кърпа, навлажнена с вода.

Почиствайте с прахосмукачка.
Проверявайте редовно крепежните елементи дали са здраво стегнати и ако не са, ги затегнете.



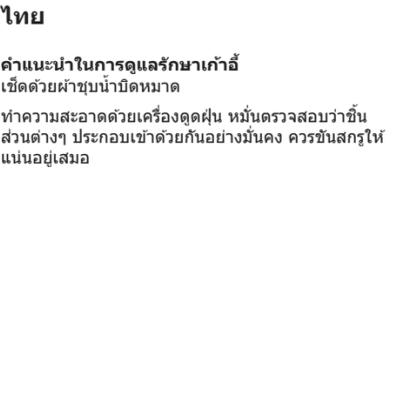
中文

椅子保养说明
用布块沾水充分擦洗。

吸尘清洁。定期检查所有组装紧固件是否牢固，如有必要，重新进行加固。



ไทย



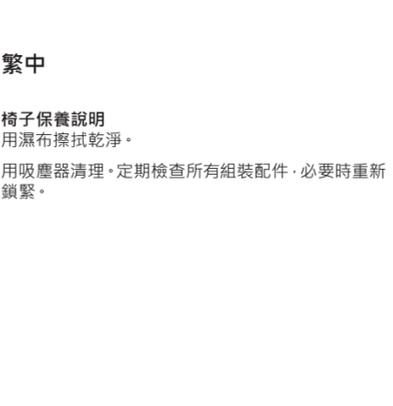
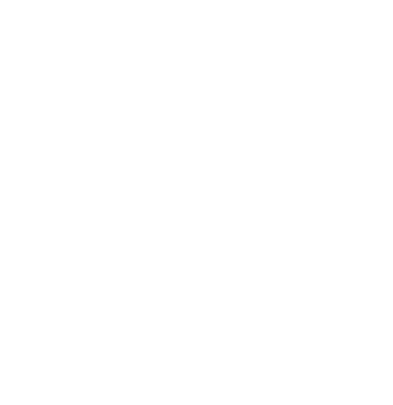
คำแนะนำในการดูแลรักษาเก้าอี้
เช็ดด้วยผ้าชุบน้ำบิดหมาด

ทำความสะอาดด้วยเครื่องดูดฝุ่น หมั่นตรวจสอบว่าชิ้นส่วนต่างๆ ประกอบเข้าด้วยกันอย่างมั่นคง ควรขันสกรูให้แน่นอยู่เสมอ

HRVATSKI

Upute za njegu za stolice
Očistiti krpom namočenom u vodu.

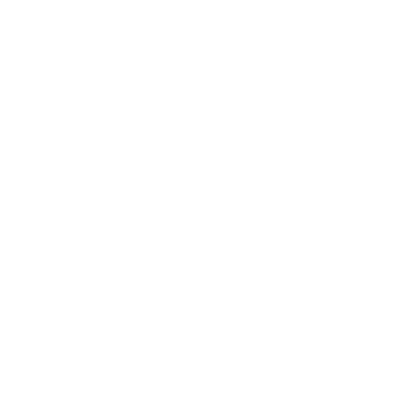
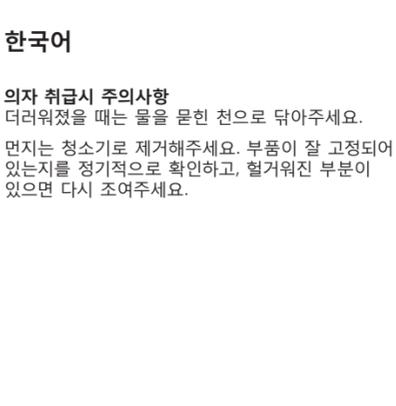
Usisavati. Redovito provjeravati da su svi vijci ispravno zategnuti i po potrebi ponovno zategnuti.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες φροντίδας για καρέκλες
Καθαρίστε με ένα πανί μουσκεμένο με νερό.

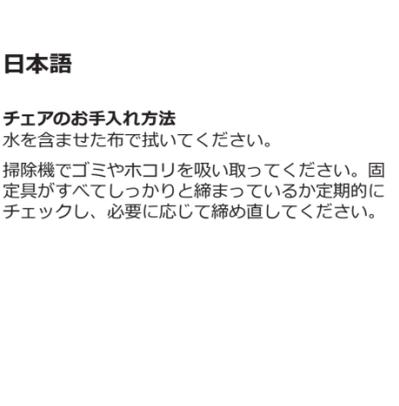
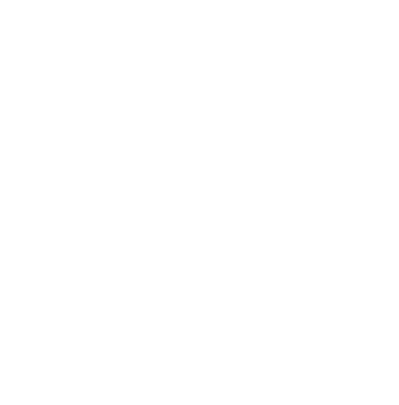
Σκουπίστε με την ηλεκτρική σκούπα.
Ελέγχετε τακτικά ότι όλα τα εξαρτήματα στερέωσης είναι σωστά σφιγμένα και σφίξτε ξανά όταν είναι απαραίτητο.



РУССКИЙ

Инструкции по уходу за стульями
Протирать тканью, смоченной в воде.

Чистить пылесосом. Регулярно проверяйте все крепления и подтягивайте их при необходимости.

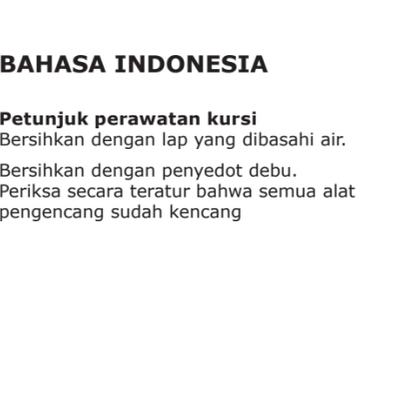


椅子保养说明
用湿布擦拭乾淨。

SRPSKI

Uputstvo za održavanje za stolice
Prebriši vlažnom krpom.

Usisaj. Redovno proveravaj jesu li svi sastavni spojevi dobro zategnuti, te ih zateži po potrebi.

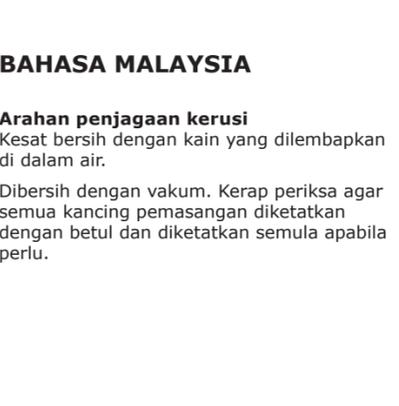


椅子保养说明
用湿布擦拭乾淨。

SLOVENŠČINA

Navodila za nego stolov
Očisti z vlažno krpο.

Posesaj. Redno preverjaj, ali je vse okovje dobro pričvrščeno, in ga po potrebi dodatno privij.

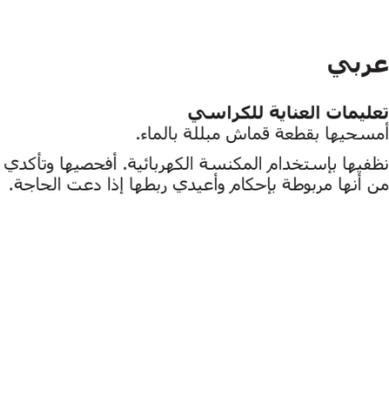


椅子保养说明
用湿布擦拭乾淨。

TÜRKÇE

Sandalyelerin bakım talimatları
Nemli bir bezle siliniz.

Elektrikli süpürge temizleyiniz. Tüm montaj sabitleme parçalarının düzgün sıkıldığından emin olunuz ve gerektiğinde tekrar sıkınız.



تعليمات العناية للكراسي
أمسحها بقطعة قماش مبللة بالماء.

نظفها باستخدام المكشبة الكهربائية. أفحصها وتأكد من أنها مربوطة بإحكام وأعيد ربطها إذا دعت الحاجة.

عربي

تعليمات العناية للكراسي

أمسحها بقطعة قماش مبللة بالماء.

نظفها باستخدام المكشبة الكهربائية. أفحصها وتأكد من أنها مربوطة بإحكام وأعيد ربطها إذا دعت الحاجة.